

從中共輿論導向析論新華社災難新聞報導 框架—以 2008 年川震為例

林中瑛

陸軍金門地區補給庫

摘 要

中共輿論導向係指社會主導者，透過特定的傳播訊息管道，影響社會大眾對公共事務的關注與評價；具體而言，黨的絕對領導為傳播政策核心，不同於西方傳播理論認定的媒體第四權，即是以黨國管理者為導向主體，將所期望引導的傳播內容，強調正負的多元訊息，引導閱聽者受主體思想行為，更勝封鎖訊息及政令宣導的單向傳播。

災難事件的即時需求，有利中共突破美國的國際傳播優勢，建構具有中國特色的新聞報導策略，達成政局穩定目的。因此，新華社川震新聞策略，係以「黨國處理者」及「友善專家評論」的選擇性內容，使外界瞭解中國實情新聞為主要內容，藉以達到政治傳播之目的。

這種新聞報導存有政令宣導的導引功能，同時發生於單一的傳播過程，亦使得輿論導向在承平時期的傳播策略，有利平戰轉換、災難前後的多項利益，取得輿論支持的關鍵優勢。

研究採文獻分析法，蒐集有關官方出版品、書籍、期刊、論文、報紙等資料，探究中共政治規範及集體領導的角度，歸納災難事件的傳播策略，並以描述性統計析論新華社川震新聞的報導策略，梳理輿論導向的黨國決策、傳播過程及導向作用。

關鍵詞：中共、川震、新華社、災難新聞、輿論導向

News Reports from the Chinese Communist Orientation of Public Opinion Analysis on the Xinhua News Agency Disaster Framework 2008 Sichuan Earthquake as an Example

Chung-Yin Lin

The Army Kinmen Replenishment Library

Abstract

The Chinese Communist direction of public opinion means the community leader spreads the message through a specific pipeline to influence community concern in public affairs. Specifically, the Chinese party regards its absolute leadership as the core of the mass communication policy. However, Western communication theories think of media as the fourth right, the party managers as oriented subject will expect to guide the content of the news, emphasize the diverse positive and negative messages, and guide the thinking and behavior of the listener, instead of the message or blockade of the one-way transmission of government propaganda.

The immediate needs of disaster events are good for the Chinese Communist to break through advantages of the U.S. in the international broasting and construct the news coverage strategy with Chinese characteristics, to stablize political situaion. Therefore, the Sichuan earthquake information strategies of the Xinhua News Agency was based on the selected content of the party-state processing and the friendly expert reviews, so that the other counties understand China's facts of news as the main content in order to achieve the purpose of political communication.

The type of guidance functions of government propaganda occurs simultaneously on a single spread process. Also the communication strategy of direction of public opinion in peacetime is beneficial to the transformation from peacetime to wartime, get a number of interests before and after disaster, and get the support from the public opinion.

We analyze research literature to collect the relevant official publications, books, journals, papers, newspapers and other information to explore the perspective of the Chinese Communist political norms and collective leadership, summarizing the catastrophic events of the communication strategy, analysis and descriptive statistics on the Sichuan earthquake of Xinhua News reported strategy combing the direction of public opinion, party-state decision-making, communication processes and guiding role.

Keywords: Communist China, Sichuan earthquake, Xinhua News Agency, disaster news, public opinion.

壹、前言

共產國家「一黨專政」的政權特性，就是最大力量控制輿論，維護政權穩定為目的（孫哲，1995：74、310；陳福成，2000：193-195）。任何突發狀況的處置，唯恐稍有不慎，招致民怨而危及政權，故各項政策從境內政治干預到境外威脅利誘，希冀各媒體報導能以「官方說法（official statement）」為準繩，藉以引導報導內容，操控對社會民意的影響力。

媒體在採訪新聞事件時，單向刪減編審內容，報導方向對社會意見傾向，具有導向作用（陳曉明，2011：50-52）。中共前領導人江澤民稱之「輿論導向（the direction of public opinion）」，這種影響輿論的傳播現象，屬客觀存在的社會活動，認為在重大突發事件時，應配合國家宣傳，引導輿情符合黨意企圖及國家發展，達成永續執政之目的（李寒清，2011：18-20）。

2008年5月12日四川地震，是中共建政以來，所遭受破壞最強、範圍最廣的突發災難；與1976年唐山地震¹相較，破天荒開放國際媒體災區採訪外，亦以新華社報導評論，平衡負面聲音，進而使部分境外媒體，認同政府救災行動，突顯政府運用媒體的輿論導向作用，成為黨國宣傳的可行作法（胡化，2008：29；周小雍，2008；James K Yuann & Jason Inch，2008：237）。

承上所述，在中共政治壓力下，迫使境內報導依附官方說法，另以新華社為官方權威消息來源，運用前線記者採訪與友善專家評論等作法，在突發災難的新聞報導時，掌握「媒體近用權（access power）²」及話語權（the right to speak）的詮釋時機（interpretation power），使政府說法得以藉機向外宣傳，促成影響閱聽人的傳播效果，即是影響輿論傾向的關鍵運作。

中共迄今仍是我國家安全威脅者，從其黨國管理者運用媒體特性，善用災難新聞的導引功能，可勾勒出傳播政策操控民意的政治圖像。因此，本研究以文獻分析法，從中共政治規範及集體決策的角度，歸納輿論導向在災難事件的傳播策略，及以描述性統計析論新華社川震新聞的報導策略。研究重點如次：

第一、從文獻歸納中共輿論導向的傳播活動。

第二、梳理中共在重大災難事件的決策機制。

¹ 中共當局對唐山大地震的災情紀錄仍是謎，僅以新聞稿說明，甚至延遲三年後才正式對外澄清，僅說明一個遭外界質疑可能低於三倍以下的24萬罹難人數，其餘細節更交代不清；而四川地震新聞處理、傷亡調查、採訪活動，消息管制則較為寬鬆（大紀元，2008年5月18日）。

² 近用權指在固定傳播管道上，容納有限廣泛聲音；該則新聞消息提供者被獲採用時，如同掌握公共媒介權力，相對性有較多的發言機會。

從中共輿論導向析論新華社災難新聞報導框架－以 2008 年川震為例

第三、探討中共新華社川震新聞的報導策略。

貳、中共「輿論導向」的定義與企圖

一、定義

輿情是社會意見鬆散、未獲一致認同的積聚活動；惟意見逐漸凝聚，稱之為輿論 (opinion) (朱四倍，2011：47)。其亦是民意，係公眾之顯著部分的集體觀點，在某一空間內對事件的發展和變化，所持一種情緒、認知和行為傾向的綜合表徵 (余永陽等人，2010：708；陳芸芸、劉慧雯譯，2011/2011，620)。

國家及社會管理者的權力運作，常涉及民眾的基本生存權益，自然成為輿論矚目焦點，其中大致以國家、政黨、集團、社會公器等集體權力為主要對象。因此，輿論是民眾表態支持政府的關鍵變項，若是認同政策，有益政權穩定；反之則易有衝突抗爭，挑戰體制問題 (于鳳娟譯，1997/2007：51)。

江澤民認為新聞報導的導向作用，為客觀存在的傳播現象，可作為政府正確引導社會輿論發展的利器，為黨和人民之間的引導環境；其認為「傳播媒體」是關鍵中介者，具有綜合公眾意見的導向能力，對人心向背、政治經濟、社會文化等，具有宣傳的影響力 (李寒清，2011：18-20)。

輿論導向係指社會主導者，透過特定的傳播訊息管道，影響社會大眾對公共事務的關注與評價；具體而言，中國以黨絕對領導為傳播政策核心，即是以黨國管理者為導向主體，將所期望引導的傳播內容，展示給接受引導的閱聽者，以接受主體思想、行為的傳播目的，產生輿論導向的傳播過程 (郭超海，2007：20)；如圖 1。

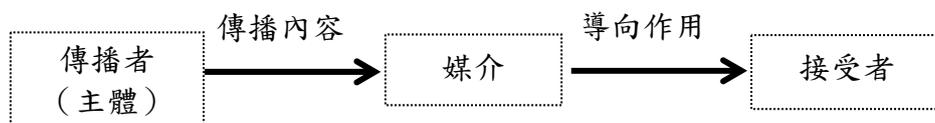


圖 1 輿論導向的傳播過程圖

資料來源：修改自郭超海 (2007：20)

文獻分析得知，中共傳播觀認為黨國管理者為人民授權，其擔任傳播者係社會主義政治地位最高，與歐美強調媒體為三權分立外之第四權的監督位階角色不同；其次，由於新傳播科技產生，禁止一切訊息流通或強行政令宣導，難以遂行

且成效不佳，故在傳播內容訊息的多樣化與正負訊息，有助於導向輿論的溝通效果及多元途徑，更容易為閱聽人接受，兩者為輿論導向之傳播特色及特殊價值(郭超海，2007：20-32)

另外，輿論導向在網路新聞的應用上，藉由媒體傳播的放大效果，具有議題設定的導向功能，引導讀者腦海圖像的正負影響(蔡正華、林業丹，2012：52)。因此，現任領導人胡錦濤強調新聞工作的正確導向，應堅持為黨和人民喉舌的「黨性原則」，構連黨、政府、媒體對社會責任的實踐與影響力，配合營造國家發展的有利環境(劉雅婷，2011：114-116；陳建云，2011：6-11)。

中共輿論導向為平、戰時的政治指導，包括「輿論戰」的「激勵我方士氣，打擊敵人戰鬥意志，爭取政治主動的鬥爭行動」的軍事訴求，亦是非戰爭軍事行動³的新聞政策指導，係以解放思想⁴為理論基礎，強調建立具有中國特色的傳播環境，(樊永強，2004：25-26；吳旭，2005：42)。是故，中共軍事科學院(2001：359-367)將新聞訊息的導向功能，作為黨國軍事戰略的致勝關鍵，從平時掌握新聞發佈的主控權，更勝於戰時的新聞應急作為；其善用輿論導向在承平時期的策略機制，擴展平戰轉換、災難前後的多項利基，取得爭取社會輿論支持的戰場優勢。

另一方面，新傳播科技的發達，使輿論時空、平戰分界，在層次、界線、範疇更為模糊難分，難以單一準則標示範圍；研究者認為，傳播目標不侷限於預想對象，亦包含任何能給予支持的增援者，拉長宣傳前後縱深空間、平戰應急時程，無限擴及全球的輿論場域。

綜合前述，中共各種媒體輿論形式，諸如新聞文體、採訪價值、口語傳播、大眾媒介等，順其政治、軍事、外交的鬥爭需要，皆是黨國喉舌工具之一。換言之，輿論導向是以黨國為傳播者，訊息透過各種傳媒形式的傳播過程，發揮意識型態的導向作用，影響民意發展及社會正向的新聞活動，以形塑輿論戰場優勢，達成國家戰略為目的。

二、政治為先的傳播企圖

《2011年中國的國防⁵》揭示「利益、主權、安全、穩定」為「戰略契機⁶」

³ 非戰爭軍事行動，係指非戰爭狀態下運用軍事力量實施的低強度軍事行動，成為國家軍事運用的常態，具有備戰的輔助功能；類型可分「反恐作戰、社會維護、國際維和、邊防維護、搶險救災、國際救援、聯合軍演」等(軍事科學院，2009：27-29)。

⁴ 解放思想係指自紅軍建政迄今之歷屆領導人，堅持「黨的絕對領導」之思想言論，有利中共政權穩定者屬之(樊永強，2004：25-26)。

⁵ 中國軍事安全事務的官方文件(中國國務院，2011年3月)。

核心，以達成「穩定政局⁷」，確保和平發展為目的（黃文啟譯，2007/2010：23；新華社，2011年3月31日；USA，2011）。因此，中共領導人在突發重大事件的政治措施，必然加強媒體對輿論的導引，或以「禁止報導」行政命令管制境內新聞，使議題發酵的危機降溫至可操作範圍，達成國家戰略的穩定目的（杜聖聰，2008：1、32；張執中，2011年9月8日）。

中國政府機關的決策，在中共中央及四級黨委會⁸的「正確指導」下，以集體領導決策，確保黨意的貫徹（潘進璋，2009：44-59）。準此而論，新聞在中共集體決策的精神活動下，為服務政治的導向工具，必須依附黨中央的政治目的，為輿論導向政策的基本規範，亦為傳播者所欲傳遞訊息內容的活動基礎。

其次，中國媒體區分「中央、省級、廳級、處級」之政治地位，媒體負責人由黨團派職；另中央級新華社、人民日報的外派記者，有監督地方政府行為的職責，並以「內部參考⁹」為報導範本，管控各地方政府、媒體機構的發佈內容（何清漣，2006：124、125）。同時，結合以政治制度¹⁰，建立黨控制系統 6 種及政權結構 10 種之多種管道，組織綿密、交錯監控，掌握「政權結構、政治體系、共黨組織」之國家體系¹¹，以達中共專政目的（陳福成，2000：193-195）。

俾以說明，中共將黨國一體的政治與傳媒結合，兼具政策決策與訊息發佈的傳播者；官方消息來源大致可區分「中央、省、市、縣、鄉」層級的宣傳機構，另併同政治局委員兼具「共黨、政府、軍隊」三大體系、「黨委、顧委、紀委、政府、人大、政協、軍區」機構職務，累計約有 32 個以上組織，縱橫交錯、相互監督之下，確保管理媒體的絕對立場，遂行全國輿論導向政策（陳福成，2000：195-197）。

⁶ 戰略契機，原稱「重要戰略機遇期」，係指中共迄今需要一個穩定的國內、國際與周邊之安全發展環境，藉以發展國家經濟支持中國解放軍現代化（軍事觀念、組織制度、武器研發）（姚愛琴，2007：3；張志剛，2008：15）。

⁷ 穩定政局，亦稱「維穩」。

⁸ 四級黨委會，係指中共黨中央委員會下轄所有省、市、縣、鄉四級黨的委員會，涉及 31 個省、自治區、直轄市、361 個市、2,811 個縣、34,171 個鄉鎮，組織機構超過 4 萬個、涉及黨員 7,000 萬人（周繼祥，2011 年 9 月 8 日）。

⁹ 內部參考，係指中共對新聞報導的指導參考資料，摘選政治性、針對性和時效性的議題，傳達予黨內各領導幹部、記者熟讀，藉以教育控制輿論的黨內審稿者，對新聞議題精準掌握訊息內容，每篇文字概約 1500 字，逐級發揮輿論引導影響力（郝硃平，2011：88-89）。

¹⁰ 政治制度是指統治階級，實現國家統治而採用方法的總和，為國家法律、穩定社會的基礎，具相對的穩定性及正當性（陳福成，2000：193）。

¹¹ 陳福成（2000：195-197）研究中共國家安全制度，敘明以「軍委、政委、黨委、宣傳部、統戰部、書記群」六套機構掌握國家政權；其政權結構區分「共黨、政府、軍隊」三大體系、「黨委、顧委、紀委、政府、人大、政協、軍區」七套機構、「中央、省、市、縣、鄉」五個層級，縱橫交錯約有 32 個以上共黨控管組織於全國各地。

因此，陳曉明（2011：50）認為中共輿論導向是黨國的重要指示，亦是黨與政府的重點工作，為輿論的引導方向。研究者認為這種政府公權力經由媒體操控輿論方向，類似西方新聞守門理論及框架概念，藉政治決定媒體人事權，掌握編輯審稿權力，在多種不同風格訊息中，像是一隻看不見的手，卻成為傳播時操縱訊息的關鍵，界定（define）真實世界的視野。這使得人們注意框架中的事物，卻忽略框架之外的世界，引導對事件的歸因（attribution），教導閱聽人如何解讀，具有左右輿論意見的傳播效果。

前北京大學賀衛方教授指出「中共依據『憲法序言：在中國共產黨領導下』一句話，處在一切之外並凌駕法律之上」（樂為良譯，2010/2011：44）。黨組織是國家機關與政府活動的基礎，一切以黨中央¹²決策指示為最高原則（邵宗海、蘇厚宇，2007：1-10）。中國政府的重大決策，必須先期在黨內非常設機構¹³的主導下，完成諮詢整合機制，其中有關新聞報導的政治指導，概屬中共中央外事工作領導小組、中央宣傳思想工作領導小組的監管範疇（侯迎忠、郭光華，2008：45）。據此，中共「中央政治局常委」、「中央工作領導小組¹⁴」的政治協商、集體決策，關係著輿論導向的形成，指導所屬的宣傳系統，直接、間接的層層節制，影響社會輿論的發展。

從圖 2 中共輿論導向的決策形成及影響新聞示意圖，可以瞭解傳播政策的制訂規範，由中央政治局委員們共同議出，當形成政策決定時，藉由黨、國在全國各地的交錯監督功能，確保國家傳播戰略的遂行。換言之，影響輿論的實踐方式，是以全面性參與國內、外各項宣傳，猶如傳播者、訊息內容、傳遞管道、閱聽人的傳播過程，取代過去共產與民主國家的單一宣傳及武力對立的靈活方式。

¹² 中共中央權力操縱在中央政治局成員，其黨職為主，兼任政府職務為輔；研究者認為，中國政府重大決策需聽從黨的決議指示下，採集體領導方式，在各級黨委會統一下之首長分工負責，將「決策權、執行權、監督權」在「黨內民主」機制下完成。

¹³ 中共因應時局變化，由中央政治局常委擔任召集人，納編黨職、政府人員組成若干工作小組，非常態編制機構，扮演政策形成前的整合角色。

¹⁴ 中共中央工作領導小組自 1958 年成立，目的為幫助中共抓緊權力，直接監督控制政府，因此各小組負責專案領域，有著與政府部門之對象歸口管理，是黨對政府運作的一種支配管道及控制機制（邵宗海、蘇厚宇，2007：174-178）。

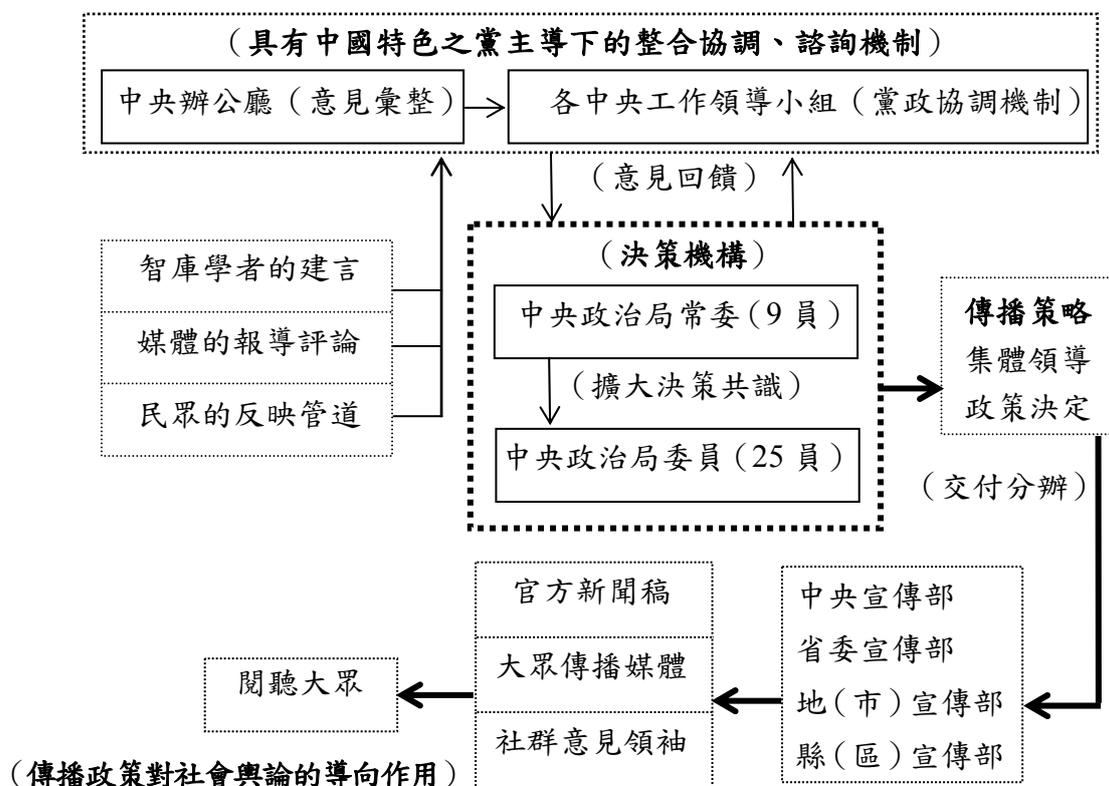


圖 2 中共「輿論導向」的決策形成及影響新聞之示意圖

資料來源：自行整理，參考徐蕙萍 (2005：5)、邵宗海、蘇厚宇 (2007：149)。

(實線：實質的對象；虛線：範圍的描述；箭頭：執行流程)

續以說明，中共輿論導向的決策過程，係以政治管理者擔任「中央政治局常委¹⁵」，擔任黨國職務的決策者，具有「職能化」管理特色；另外，又兼任「中央各工作領導小組」，成為政策諮詢的整合關鍵者，與專業菁英負責各政策領域，在執行上具有「專業化」運作機制，繼而能適宜因應輿情的變化，產生新聞決策機制，有利於行政權要求全國貫徹之 (邵宗海、蘇厚宇，2007：180)。

據此，輿論導向相關政令，在各級黨委員會集體領導下分工負責，其基層單位是相互合作、又能扮演監督制衡的角色，有利所屬推動各新聞政策配套措施時，朝向一元化資源整合機制，突顯「具有中國特色之黨主導下的整合協調、諮詢機制」的決策及協調之特殊機制。

¹⁵ 正國級領導人：中共中央總書記，國家主席、全國人大常委會委員長、國務院總理，全國政協主席，中央軍委主席，國家副主席，以及中共第十七屆中央政治局常委共 9 人 (按中共十七屆一中全會選舉產生的政治局常委名單)。

龐大政府則是象徵性之執行單位，係具有黨職身份為主體成員，又兼任政府對外事務角色，形成「一套人馬、兩塊招牌」之特徵，不僅獨創與世上其他國家不同之中國特色政府運作，「黨政結合」致使中央至基層的傳播戰略、新聞發佈的統一、分工、協調機制，有益於傳播政策的落實。

參、中共「災難事件」的傳播策略

今日傳播科技的創新與突破，難以全面禁止訊息流通，致使資訊不透明，讓災情未能及時防範，民怨累積成為動搖政權的威脅，例如中國 2003 年 SARS 疫情、2005 年松花江污染、2008 年雪災均屬之；這些失敗案例成為經驗教訓，促使中共持續精進災難新聞的引導作用，影響災難事件新聞內容的傳播策略（劉文斌，2008：38；周慧盈，2008：80；Human Rights Watch Organization，2008：45）。

一、構建政局穩定與國家發展的宣傳內容

重大災難的初期狀況不明，媒體報導容易受截稿時間壓力，災區歷史背景資料成為報導內容；當災情漸次明朗，轉向政府救災效率、災害人謀不彰等新聞主題，成為媒體評論的對象（行政院研究發展考核委員會，2008：14）。記者對災情觀察、參與報導，易帶動民眾的情緒轉移，及周遭人員的支持變動，繼而影響政府災後重建工作（行政院新聞局，2000：18、19）。

因此，中共認為媒體在突發事件的傳播角色，負有「新聞報導」與「政令宣傳」的導引功能，可同時並存於單一傳播過程，又稱之特殊的「復合現象」。前者是傳遞基本災難新聞，而後者側重傳播政策、政治態度，兩者必須受黨的規範，在新聞應急機制時，擔綱國內、外新聞消息來源，形成高密度、大容量的宣傳報導，擴大影響範圍與新聞深度（趙忠，2011：125）。

在國際社會的傳播體系裡，各個部分的關係是相對自主（relative autonomy），致使每一支配的結構體系，有各自不同的訊息需求及傳播環境（林秀麗等合譯，1998/2006：278）。換言之，單一觀點的新聞報導，難以獲得傳播效果，而應具有能引起大眾共鳴的新聞議題，藉由多元參與、討論過程，透過全球傳播佈局，促使國家聲音有機會以各種傳播型式，拉近廣泛民眾、欲想目標對象者之時空距離，產生影響輿論的契機。

簡言之，相對自主的個體關係之導引關鍵，在大眾媒介、人際傳播與社會關係、個別意見、個人自身環境的感知所構成的「意見氣候」裡，重視「聲音大的少數意見領袖」，其勇於在意見變遷中表達的主流意見，容易讓沈默的大部份閱聽

者受到影響，而逐漸使其他另類聲音退卻（陳芸芸、劉慧雯譯，2011/2011，520）。

承上所述，中共在黨國利益上，整合傳播政策影響意見氣候中的關鍵目標，就新聞內容的鄰近性而言，可區分為災區「目標地區（新聞事件核心人物）」、災區之外民眾評價「利害地區」兩者，藉大眾傳播及人際傳播廣泛發佈權威訊息，影響各政府機構、意見領袖、中立及敵意媒體的傾向，強化友善組織態度，促使閱聽人認知行為向我有利之宣傳企圖，如圖 3。

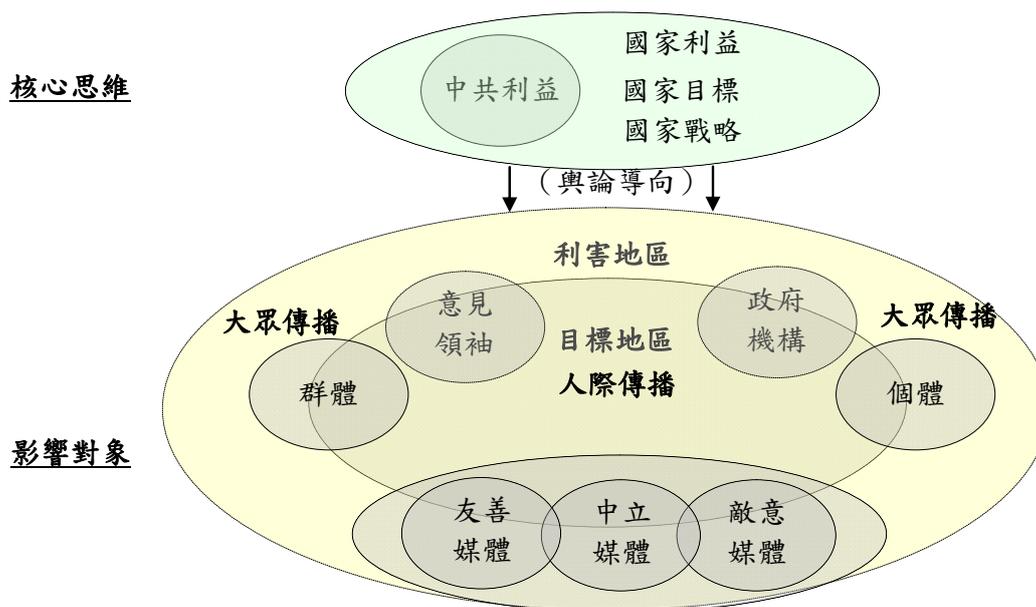


圖 3 中共災難新聞的關鍵對象之示意圖

二、發展具中國特色社會主義的新聞報導

隨著全球化經濟發展，媒體所有權集中於少數跨國商業集團，致使美國政治力得以介入，藉由資金及技術的優勢，獨佔全球傳播市場，宰制全球資訊近 90% 的主流聲音。這種新聞資訊不平衡的國際傳播現象，使得「中共崛起」新聞議題，被負面歸類為「國際安全的威脅者」（徐蕙萍，2006：20；徐蕙萍，2010：201）。

實際上，這是另一種「國際輿論美國化」的現況挑戰，說明中共受限於美國的媒體霸權，影響其在跨國媒體的全球佈局。另一方面，中共訊息發佈的範圍有限，致使帶有宗主國觀點的有利資訊，未能有效在全球媒體中被廣泛報導或各方引述，顯示國際傳播存有「新聞主動權、信息制高點」之劣勢（徐蕙萍，2010：206-208）。

此亦為中共對外傳播工作上的檢討，認為過去「宣傳正面形象」的報導方式，反而適得其反，難以突破英語為主的國際空間，影響整體傳播效果。但是，近年

突發性災難的緊急新聞，卻給中共改變「國際媒體扭曲中國形象」新契機，提供新的運作空間，即是藉由發生在中國境內災變的突發性資訊、境外權威性消息來源的結盟佈局，提供全球各媒體引述新聞觀點，挑戰美國國際傳播優勢，重新掌握新聞主動性及國際話語權（李雪、方明豪，2011：60）。

中共對突發性事件的新聞緊急預案措施，強調在運用媒體在國際話語權的鬥爭中，不僅需要建立一個良好的傳播環境，更要有應對突發事件的傳播機構與應急機制（王忻，2010：31）。其新聞內容設定上的傳播策略，主要重點計有：

（一）營造良好輿論環境，形塑有利傳播氣氛。

政府透過藉由訊息管制手段、整合行銷傳播等方式，引導媒體輿論的注意力，關心在國家發展議題上，影響具有傳播能力及影響力之意見領袖，產生認知操控（perception management）的效果，便於創造、強化或保持優勢輿論氛圍，有利國家利益、政策目標之達成（呂祥，2011：58-59）。

（二）面對敏感問題，進行開放式的平衡報導。

Shahira Fahmy 與 Daekyung Kim（2009：443-444）以兩次伊拉克戰爭的媒體運用為比較，研究顯示記者戰場報導及引用戰地畫面，對民眾支持國家參戰的民調有顯著增加，成為美、英爭取國際輿論支持的實際案例。是故，中共駁斥西方第四權的監督觀點，將媒體當作當權者、被統治者之間的第三種制約力量，為黨、國家的喉舌工具，亦為中國新聞歷史觀（楊繼繩，2011：267）。

媒體非獨立於行政、立法、司法之外的監督者，應與國家發展、軍事戰略結合，遂而成為「中國特色社會主義」及「輿論戰戰場」的傳播者（熊鷹，2005：43）。換言之，以傳播中國實情為起點，融入自己政治宣傳的觀點，配合媒體採訪參與、記者評論性的新聞報導運作規則，建立發言管道與創造解釋空間，發展所謂「中國特色社會主義的新聞報導」。

（三）以新聞報導中國觀點，存有政治宣傳目的。

中共元老胡喬木曾說：「最有力量的意見，是一種無形的意見；從文字上看去，說話的人只是客觀地樸素敘述所見事實，如此，人們會覺得從那裡接收事實，而不是接受意見；新聞即是這種無形的意見，越是好的新聞，越善於在內容上貫徹自己的意見，越善於形式上隱藏自己的意見」（轉引，陳順孝，2003：229）。

中共對輿論的導向的思維，透過國家機構、法令規範、媒體佈局的選擇運作、內外壓力，及全球異質閱聽人的資訊需求等因素之混合影響，促使媒體於有意或無意之中，支持某一社群或國家的主流價值，迫使閱聽人暴露於符合傳播者利益的訊息環境，漸進累積地接受媒體觀點，改變自身反對或中立立場，產生媒體涵化作用，促成政治利益的達成（陳芸芸、劉慧雯譯，2011/2011，547-552）。

（四）藉災難新聞的報導需求，掌握輿情動態。

從中共輿論導向析論新華社災難新聞報導框架－以 2008 年川震為例

中共「輿論導向」的政策整合機制，類似美國「戰略傳播¹⁶」的傳播特色，改進過去單一宣傳的缺點，以新聞來源（消息來源）、閱聽市場（輿論空間）為重點，企圖以能引起大眾共鳴的新聞議題、全球傳播佈局體系，促使國家聲音立足於全球化體系中，拉近廣泛民眾、目標對象者之時空距離，並經由多元參與、討論過程，影響主動討論者及被動接受事實者（DoD, 2004: 11; 頤震球, 2007: 174）。

在災難事件的新聞議題上，置重點於內容可信度、管道權威性、消息來源多樣化的傳播形式，並配合數字理性、情緒感情，宣導政策與警示作用，達到引導民眾認同的輿論導向，藉由中國特色的新聞報導內容，影響災情輿論的關鍵人物¹⁷（當事者、處理者、第三者），形成「行動、反應、反制」的應變循環機制，如圖 4。

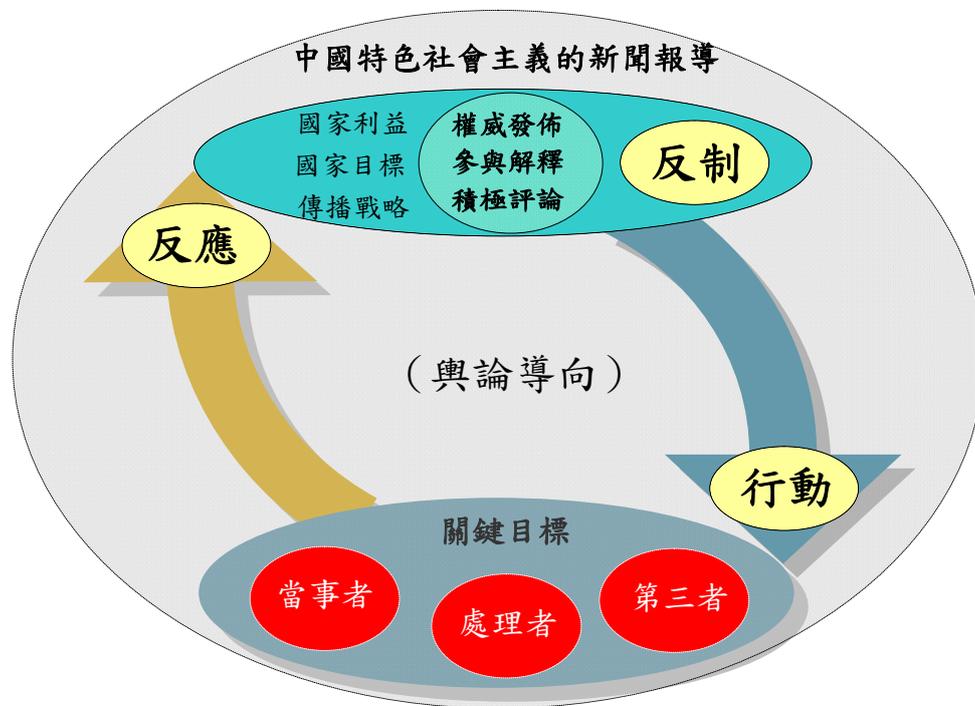


圖 4 政府災難新聞傳播戰略的「行動-反應-反制」應變循環機制示意圖

¹⁶ 美國國防科學委員會（defense science board），將「公共外交、公共事務、國際廣播、資訊作戰」等領域，以「戰略傳播（strategic communication）」作為國家傳播的資源整合（樓榕嬌、李智偉，2010：27）。

¹⁷ 依據鄭瑞城（1991：41）認為消息來源成為新聞主角，即擁有運用媒介的權力，影響災難事件的輿情傾向，研究據其分類為受災當事人（undertaker）、黨國為主的處理者（promoter）、第三者的評論人（commentator）等三項，並以新聞標題、導言、內文等次序，取最重要消息來源為該則新聞主體。

中國社會主義的新聞報導，具有「傳播媒體為官方機構的核心運作、記者採訪績效以迎合政治權力為準繩、客觀報導與主觀評論符合輿論導向方向」等三項宣傳內容特徵（楊繼繩，2011：268-269）。另外，對各重大突發事件上傳播策略，以能引起大眾共鳴的新聞議題，藉由本國記者參與及新聞傳播，拉近全球民眾、目標對象的時空距離，拓展國際輿論管道與傳播效果。

（五）形成文化產業鏈，扭轉新聞的輸出逆差。

新華社為中共國家級通訊社，具有「黨和人民的喉舌、國家通訊社、消息總匯、世界性通訊社」等四種角色，迄今已在中國 31 省市自治區、海外 100 多個國家及地區，設有超過 100 各以上分社，並在 180 多個國家派駐記者；每天 24 小時，採英文、法文、西班牙、俄文、阿拉伯文和葡萄牙語發稿，與國內、外新聞用戶網絡，近百個國家新聞機構及通訊社簽訂新聞交換合約。

這是中國最大的官方通訊社及新聞採集發佈中心，亦是世界漢語中文新聞來源之一，為拓展國際輿論管道之主要傳媒（杜聖聰，2008：201；銘傳新聞系，2010：211）。新華社如同是「中國的 CNN」，其全球佈局不僅可以滿足各國媒體對新聞供稿的商業需要，亦達成輿論導向思維的社會控制，透過全球媒體合作、增加對外傳播覆蓋面，建立多元形式、多種語言的傳播網絡，將新聞文化輸出各國，突破國際新聞資訊不平衡的窘境（徐蕙萍，2010：210-219）。

綜合本節中共災難事件的傳播框架，大致可梳理「媒體管理、新聞通路、傳播政策」等三項操控因素，歸納「報導規則」與「政治控制」的共同利益，其傳播思維係以「消息來源、閱聽市場」為引導輿論的操作重點，視為拓展國內、國際影響輿論的政策指標；藉創造與運用新聞媒體之藝術作為，增強國際傳播管道或重大事件詮釋的話語權，獲得政局穩定、國家發展之最大公算（國防部，2003）。

肆、新華社「川震新聞」的報導策略

前述檢視中共為傳播者的政治規範，繼而瞭解突發性災難新聞內容的期望重點，最後檢視其運用官方通訊社的川震報導案例應用。因此，研究蒐集新華社 2008 年 5 月 12 日起至 5 月 20 日的文本¹⁸，分析相關新聞文本之論述結構及報導策略如次：

¹⁸ 研究者依據災情肇生至各國救援隊撤離之危機時間等特定條件，篩選獲得新華社 9 天計 4227 則母群體，並採隨機之系統抽樣，在標準誤差為 .96、信心水準 99%、抽樣誤差 3%¹⁸之下，計得 1408 則之最適樣本；另併同具有新聞碩士編碼員兩位協助，藉以分析災難報導策略（林中瑛，2009）。

一、引述黨國消息建構和平發展環境

(一) 呈現黨政軍的強勢主導

「新華社北京 5 月 12 日電，四川汶川地震災情發生後，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席胡錦濤立即作出重要指示，要求災區駐軍和武警部隊迅速組織出動，協助地方抗震救災，保證災區人民生命安全」。

文本強調「黨政軍」的優先順序，強調國家及省級的處理者角色；當災情新訊，經由「中共中央政治局常委會議」等官方機構，發佈「全面部署當前抗震救災工作」訊息，並由新華社成立「汶川地震抗震救災特別報導」專頁管道，公布黨中央的指示與救災部隊的進度，成為當時各境內、外媒體報道方向的引述來源（新華社，2008 年 6 月 14 日）。換言之，官方消息來源為主要角色，說明媒體為權力服務的報導規則，更檢視政治權力高低，影響媒體報導引述多寡的正向關係。

從圖 5 分析，在災起一週時間內統計分析，黨政軍的處理者佔 79.5% 的新聞最高版面比例，掌握新聞發言權的詮釋時機，有利救災執政的成果推廣，主導對國際傳播的宣傳立場（林中瑛，2009：124）。

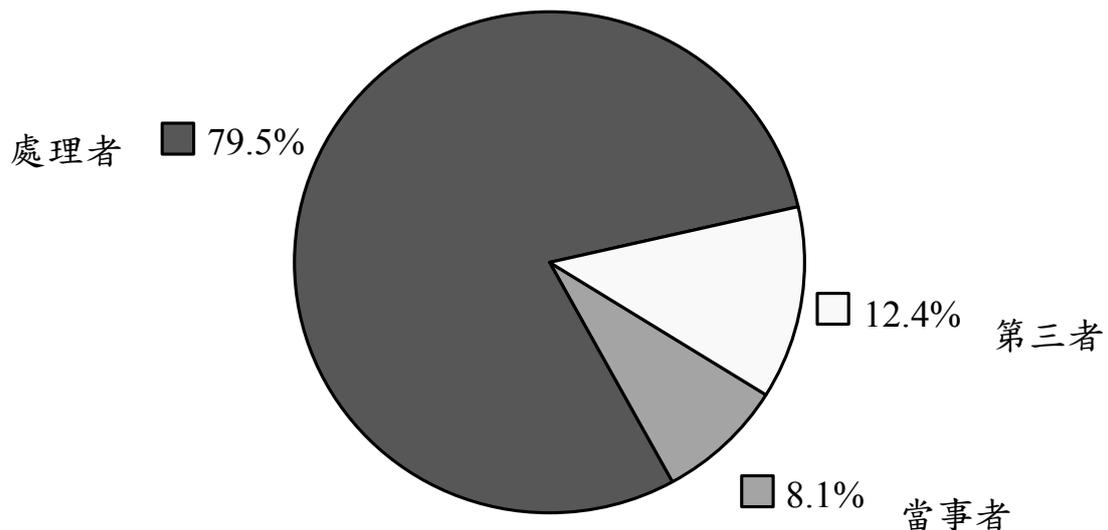


圖 5 新華社報導引用消息來源之比例分配圖

(二) 建構政府救災的穩定環境

「新華社北京 5 月 14 日電（記者林紅梅）“抗震救災單位需要多少海事衛星設備，我們就提供多少，全力滿足抗震救災需要，為災區架起與外界溝通的通信通道”。

地震造成災區手機、電話等通訊全部中斷，災區與外界失去聯繫；其新聞引述中國交通通信中心副主任殷林的談話，認為通信在搶險救災工作中具有關鍵作用，確保災情及時反饋的重要手段，是中國政府救災工作指揮、協調、組織的重要保障，建構政府在通信上足以掌握救災部隊的執行進度。

其次，首日災情尚未明朗時，以「國家地震局啟動一級預案，救援隊已集結」、「汶川地震沒有給三峽大壩帶來異常影響」、「地震專家將趕赴四川支援救災」、「中國武警 2900 名官兵緊急趕赴四川汶川地震災區」、「溫家寶抵達四川指揮抗震救災工作」等多種的新聞要聞發佈，塑建政府全方位處理災情。

迄至第四天以「中國在救災“黃金期”最後關頭集結更多力量奮力救人」、「救人始終是重中之重—中國全力以赴搶救地震被困民眾」、「都江堰、綿竹、什邡、青川等重災區恢復郵政通信服務」，以及第八天以「中國商務部：國內市場運行總體平穩，食用農產品價格繼續回落」、「中國舉國哀悼地震遇難同胞」、「“災難中，我們是人民的強大後盾！”—中央企業抗震救災紀實」等新聞，逐次公布災情復原狀況，以及全國傾力救災之舉。

表 1 新華社消息來源、新聞主題組合表

新華社			
報導總和 比例排序	1	2	3
消息來源 *	處理者 *	處理者 *	處理者 *
新聞主題	救援慰問	政府行動	受災情形
總報導之 數量比例	29.8% 420 則	27.8% 391 則	7.8% 110 則

自行整理。

表 1 為新華社報導消息來源與新聞主題之框架組合比較排序表，第一名為「黨國處理者的救援慰問」，第二名「黨國處理者的政府救災行動」，第三名為「黨國處

理者的受災情形」；其說明黨國、政府介入全方位救災行動，建立穩定安全環境。

二、宣揚解放軍行動迅速與救災成效

(一) 解放軍迅速投入救災、人員裝備即時到位

首日以震央「汶川縣為何成為孤島？」為題，陳述地震的突然性災難，使各項通訊及道路中斷；其次輔以「新華社記者連夜趕赴地震重災區遇阻」、「解放軍和武警部隊多路兵力正竭力向汶川挺進」等新聞，顯示災情無法對外傳遞的不安全感。新聞導言鋪陳引人心不安的危機效應，接著以「震中部隊就地開展救援」、「成都軍區派出的直升機到達災區上空，將災區最新情況傳回指揮部」、「深夜徒步急行軍」、「首日參加抗震救災的官兵已達上萬名」，揭示黨國的救災效率。

(二) 訴諸專業框架、讚揚救災成果

中國對外報導的「內外有別」原則，強調選擇新聞題材應考量國內、國外受眾的興趣，以及能夠理解的主題。簡言之，友善專家的他者評論，亦是吸引災區以外的閱聽人之方法之一；因此，引述「聯合國亞太經社會對中國抗震救災努力表示讚賞」，以及「台灣旅遊行業組織，感謝大陸方面營救汶川被困臺胞」等論述內容，傳達黨國救災效率為各國認同的訊息。

從圖 6 分析之，指新華社記者以黨國觀點的災難處理者，每日新聞佔 79.5% 以上的主流訊息框架，對受難者感受 (8.1%)、第三者評論 (12.4%) 聲音，相對性較少陳述，均維持固定比例，無明顯的波動幅度，掌握災難新聞議題的宣傳優勢。

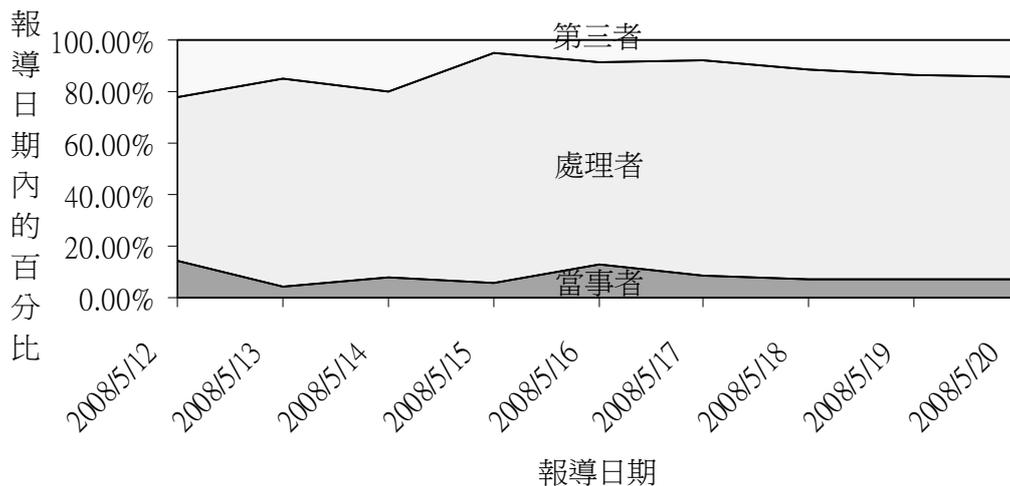


圖 6 新華社報導之消息來源數量分佈情形

三、國家意識主導新聞報導及話語權

(一) 具有國家意識的災情報導

中共 2008 年 1 月全國宣傳部長會議，提及黨的宣傳思想，融入於國際傳播、話語權的掌握，營造有利國際輿論環境」。換言之，話語係指傳播者的言語內容與表達形式，話語權則是指傳播者擁有表達及傳遞內容的權力，即是指中共在國際媒體的新聞能見度（李永清，2011：5）。

藉由川震為全球重大突發事件之一的時機，新華社以 8.6% 的國際組織或各國政要的慰問活動為內容，其一新聞標題以「澳外長吊唁四川汶川地震遇難者，稱讚中方救災努力」，藉以說明政府行動獲得其他各國肯定，彰顯中國政府救災能力及執政效率（新華社，2008 年 5 月 20 日）。

另外，從圖 7 可更明確對新華社引用消息來源之三類角色的比例變化，係以黨國處理者為最高，而第三者、當事人的報導框架，則比例低於 22% 以下。因此，就災難新聞報導的角度，在國家意識全局角度上，持著平衡傳播（balanced reporting）的方式，引述各方意見的多樣化及代表性，圍繞呈現新聞人物的支持言論，藉以彰顯中國有權以自身歷史觀點，參與及解釋世界新聞，擁有合理的發言機會與傳播空間（侯迎忠、郭光華，2008：155、163-168）。

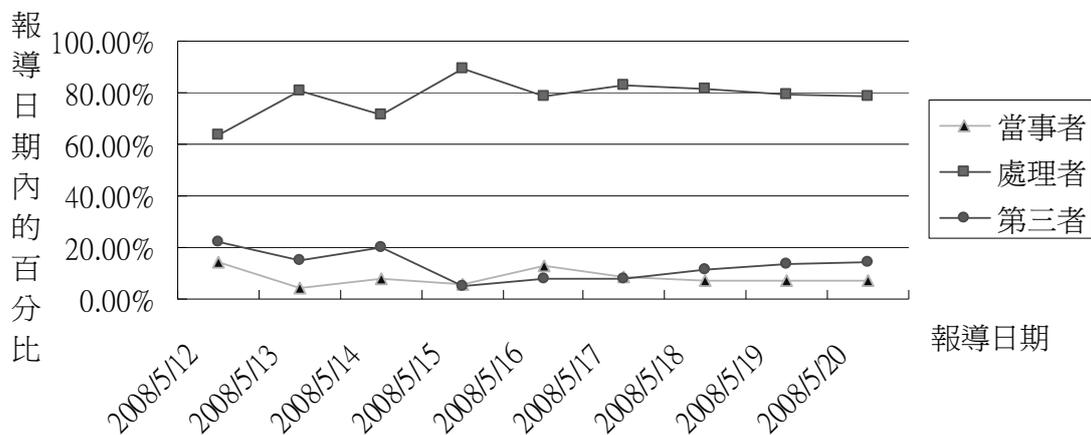


圖 7 新華社報導之消息來源每日數量走勢圖

(二) 形塑災難新聞主題的話語權

新華社以每日 7 種語言發佈新聞稿，透過全國 31 省市自治區、海外 100 多個國家及地區，超過 100 各以上分社，予簽訂合約近百個國家新聞機構運用；不

從中共輿論導向析論新華社災難新聞報導框架－以 2008 年川震為例

僅滿足媒體對新聞供稿的商業需要，更促成災難新聞在政策包裝下詮釋同時，夾帶政治宣傳目的，使原本關心議題立場，轉向注意其他事項，而減輕對救災的批評，勝於過去「報喜不報憂」的單一宣傳管道，更具彈性且有「細雨潤無聲」效果，向民眾灌輸官方版本的「新聞說辭」，以達到「正面宣傳」目的（何清漣，2006：71、111；杜聖聰，2008：14、201；銘傳新聞系，2010：211）。

表 2 為新華社導四川地震新聞之消息來源與新聞主題交叉比較表，經卡方考驗為極顯著（新華社 $\chi^2 = 488.537$ ；d.f.=14；*** $p < .001$ ），說明通訊社的消息來源與新聞主題達統計水準。

表 2 新華社報導災難之消息來源與新聞主題交叉表

項次	新聞主題	消息來源			
		新華社			
		當事者	處理者	第三者	總和
1	受災情形	66 4.7%	110 7.8%	28 2.0%	204 14.5%
2	重建復原	4 .3%	88 6.3%	3 .2%	95 6.7%
3	餘震詳情	2 .1%	8 .6%	0 .0%	10 .7%
4	政府行動	4 .3%	391 27.8%	16 1.1%	411 29.2%
5	救援慰問	22 1.6%	420 29.8%	37 2.6%	479 34.0%
6	科學偵測	0 .0%	30 2.1%	30 2.1%	60 4.3%
7	經濟變動	16 1.1%	53 3.8%	30 2.1%	99 7.0%
8	其他	0 .0%	20 1.4%	30 2.1%	50 3.6%
總和		114 8.1%	1120 79.5%	174 12.4%	1408 100%

$\chi^2 = 488.537$ ；d.f.=14；*** $p < .001$

自行整理。

承接上表分析新華社消息來源與新聞主題之最高比例。從「消息來源」框架內來看，在「黨國處理者」部分，以「救援慰問(29.8%)」最高、「政府行動(27.8%)」次之。另外，在「第三者」部分，以「救援慰問(2.6%)」最高；最後「當事者」

部分，以「受災情形（4.7%）」最高。

在「新聞主題」框架內分析，在「受災情形、重建復原、餘震情形、政府行動、救援慰問」等次類目，均以「黨國處理者」最多，突顯政府主導新聞報導，及災難的詮釋行動。實際上，有關「其他」框架內，以「第三者」為最多，但是研究者在編碼過程發現新聞內容，新華社引述第三者多是正面態度，換言之，本次研究以官方媒體為研究對象，其引述立場必然有利於己，故未另外建立「正面、中立、負面」類目分析。

從上述分析得知，中共將新聞議題的重心，從最初的政策性宣導，轉向至民眾在災情的功能性需求，重視「輿情評估、問題策劃」的過程，以黨的力量適度調節各新聞發佈機制，針對閱聽人關心與市場需要，傳播具有針對性、有效性的救災訊息，形塑「穩定和平發展」之輿情環境，達成「營造國家意識輿論環境、掌握社會輿論話語權」之策略目的（孟建，2011：6）。

中國傳媒大學指出，四川地震災難新聞是中共迄今最引成功的導向案例，透過新華社報導通路，在報導時間、發稿率、轉載率、引用率方面，使全世界超過291家媒體引用，創造輿論影響的歷史紀錄（侯迎忠、郭光華，2008：123-124）。災區以外的民眾，必須藉由災區媒體的最新消息，報導所建構的「災區虛擬環境」，形成閱聽人腦海中的災難圖像（virtual reality），瞭解對災情的認識。這種因時間急迫的媒體短暫之單向傳播，並非完全屬實，卻能藉此經由官方新聞稿、記者參與報導，再現（representation）政府救災親民的角色，發揮影響社會輿論的導向作用（侯蓉英、劉永，2007：231）。

伍、結語

「輿論導向」於中共集體領導的決策流程中，係是一項諮詢整合的政治指導，強調黨對媒體的絕對領導立場，運用媒體的傳播特性及多樣化訊息內容，對閱聽人產生的導向成果，形成國家傳播的戰略優勢。因此，新華社的報導策略與其政策指導相互呼應，構成災難新聞圖像及政治意圖；研究發現及後續建議如次：

一、以「政府權威」消息框架，強調國家穩定戰略構想

川震災難的新聞議題生命週期，新華社以「黨國處理者」的策略框架之媒體近用機率79.5%，主導議題建構的報導份量，成為表達政府救災的消息主體，突顯存有國家意識之官方背景的參與行動者，藉以定義各項後續行動的對外詮釋，強調國家穩定的戰略構想。

從中共輿論導向析論新華社災難新聞報導框架－以 2008 年川震為例

研究者從資料庫檢視，新聞標題以「四川抗震救災工作，刻正緊張有序地進行」，陳述政府緊急調撥搶險救災資金，物資源源不斷運往災區，以及大批救援隊伍抵達災區搶險救災，搜救被埋人員、失蹤者與及時救治受傷民眾；這些顧及民眾生存利益、及災情漸受控制的穩定消息，有助於整體輿論氣氛，導向災後復原狀態。

二、以「黨國觀點」處理框架，主導川震災難新聞報導

新華社為國家中央級通訊社、世界四大通訊社之一，為融合「電視、廣播、網路」三位一體之平、戰時訊息中心，其新聞發佈經集體決策的災難新聞處理，實有遏制社會之中「反對意見」的功能，並對各項突發狀況的緊急新聞及應變措施，能藉由與各全球性新聞通訊社通路發佈，利於中共穩定政策與緊急救災訊息的運用目的。

事實上，事後研究顯示中國政府的救災能力不足¹⁹。但是，中共掌握災區的消息來源，派駐各地新聞人員積極參與報導，並邀請學者共同討論，引導全球新聞議題認同政府救援行動。各項消息來源的「人」，有顯著輿論導向之正向作用，繼而促使各國國際媒體引述，直接、間接掌握全球媒體近用權、話語權，彰顯所望救災成效之新聞報導。

換言之，從黨國觀點的災難處理者論述，每日新聞佔 79.5%以上的框架報導，致使媒體版面壓縮受難者感受、第三者評論聲音；其掌握災難新聞議題的宣傳優勢，從大眾傳播範圍，逐次聚焦於人際影響，整合傳播資源聚焦於具有影響力的意見領袖與媒體機構，藉以產生輿論導引作用。

三、以「救災行動」新聞主題，突顯黨政軍的救災成果

中國對外宣傳的「內外有別」原則，說明國內、外閱聽人認知感受的差異性，強調選擇新聞題材應考量國內、國外受眾的興趣，以及能夠理解的主題；因此，友善專家的他者評論（12.4%），亦是吸引災區以外的閱聽人之方法之一。

因此，新聞以「聯合國亞太經社會對中國抗震救災努力表示讚賞」，以及「台灣旅遊行業組織，感謝大陸方面營救汶川被困臺胞」等論述內容，傳達黨國救災

¹⁹ 歐錫富研究，認為美軍卡翠納颶風、解放軍在雪災及四川地震、我國軍在八八水災，軍隊救災的通病為軍事救災專業與訓練不足、缺乏救災裝備、軍隊與各級政府溝通不佳等共同性缺點，致救災成效欠佳。歐錫富，〈從全民災防看外軍及解放軍救災〉，《國防雜誌》，第 24 卷第 6 期，西元 2009 年 12 月，頁 45-46。

效率為各國認同的訊息。藉以黨政軍的救災行動及慰問活動，共佔 58.6%，突顯救災成果。

四、研究建議

(一) 突發性災難事件的新聞報導，為當今非傳統安全的重點，考驗政府救災的危機處理與民意傾向之正負關係，並藉由傳媒報導的導向特性，形塑意見氣候的傳播優勢。因此，新華社廣泛報導川震案例的議題操作策略，不同過去唐山地震的全面封鎖消息作法，提供後續研究者對集權國家在非傳統安全的宣傳作法之比較參考。

(二) 因應新傳播媒體日新月異，無法完全禁止新聞傳遞，然而中共從過去正面宣傳，至迄今以黨國、政府觀點導引災情輿論，掌握政府救災議題及消息來源，藉以對外傳播中國政府新聞觀點。因此，後續研究者可從本篇「中共輿論導向的決策形成影響示意圖」，更深入探討「具有中國特色之黨主導下的整合協調、諮詢機制」特點，梳理中國新聞的政策變遷及傳播效果。

(三) 川震新聞係以微觀選擇的單一文本分析，描述其報導的災難圖像，輔以官方文獻驗證中共輿論導向對新聞傳播的影響。故建議後續研究者以深度訪談、實地問卷等其他研究方法，或以其他災難的個案比較，增加本篇文本之外的深層資料，獲得更完善的研究成果。

參考文獻

中文

一、期刊、雜誌、新聞、摘要文獻

- 朱四倍 (2011)。突發事件中網絡輿情危機及應對機制研究。**新聞界**，2，48-49。
- 余永陽、張明智、胡曉峰、曹毅、羅批、祝曙光、李志強 (2010)。戰爭輿情演變化建模研究。**系統仿真學報**，22 (3)，708-714。
- 吳旭 (2005)。輿論戰的理論界定和基本框架。**軍事記者**，1，42-44。
- 呂祥 (2011)。美國的戰略傳播體系。**對外傳播**，6，58-59。
- 李雪、方明豪 (2011)。我國對外傳播中的不足與策略分析。**今傳媒**，6，60-61。
- 李寒清 (2011)。江澤民輿論導向思想研究提要。**中國廣播電視學刊**，6(243)，18-20。
- 周小雍 (2008)。從汶川地震看突發事件議程設置特點。**新聞知識**，6，5-6。
- 周慧盈 (2008，6月)。隱藏不了的地震災情，中共選擇面對與公開。**CAN NEWS WODLD**，60，80。
- 孟建 (2011)。打造一個會說話的政黨。**對外傳播**，5，5-6。
- 胡化 (2008)。新聞開放為何曇花一現？**明報**，43 (7)，29。
- 徐蕙萍 (2005)。中共建立三級新聞發言人制度析探。**復興崗學報**，84，1-24。
- 徐蕙萍 (2006)。新聞媒體在中共當前政治發展策略下扮演的角色與作用。**復興崗學報**，87，1-26。
- 徐蕙萍 (2010)。中共突破國際輿論環境，拓展傳播管道作法探析。**復興崗學報**，100，201-224。
- 郝硃平 (2011)。精心編寫內參，當好黨和政府的參謀。**新聞知識**，5，88-89。
- 陳建云 (2011)。馬克思主義新聞觀與西方新聞理念的根本區別。**社會主義研究**，193 (3)，6-11。
- 陳曉明 (2011)。試論媒體如何提高輿論引導能力。**海峽科學**，53 (5)，50-52。
- 熊鷹 (2005)。掌握新聞輿論戰主動權。**軍事記者**，10，43。
- 趙忠 (2011)。重大突發事件新聞報導的研究。**中小企業管理與科技**，4，125。
- 劉文斌 (2008)。大陸 2008 年雪災應變模式及其意涵。**展望與探索**，6 (5)，38。
- 劉雅婷 (2011)。試論堅持新聞的黨性原則。**理論月刊**，6，114-116。
- 樓榕嬌、李智偉 (2010)。從資訊時代戰略傳播思維析論國軍之新聞發佈。**復興崗學報**，98，27-50。
- 樊永強 (2004)。信息化戰爭型態與中國特色戰時輿論戰戰略的構建。**軍事記者**，

12, 25-26。

- 歐錫富 (2009)。從全民災防看外軍及解放軍救災。《國防雜誌》，24 (6)，43-53。
- 潘進璋 (2009)。共軍黨委領導首長分工制度之探究。《空軍學術雙月刊》，610，44-59。
- 蔡正華、林業丹 (2012)。論議題設置在網路時代的輿論導向作用。《信陽師範學院學報》，32 (1)，50-54。
- 鄭瑞城 (1991)。從消息來源途徑詮釋近用媒介權：台灣的驗證。《新聞學研究》，45，39-56。
- 頤震球 (2007)。新聞來源：影響媒體生存與發展的重要因素。《重大報導策劃與創新》，174-179。

二、書籍、手冊、書的一章

- 于鳳娟 (譯) (2007)。《危機管理》(原作者：Otto Lerbinger)。台北：五南。(原出版年：1997)
- 行政院研究發展考核委員會 (2008)。《市場競爭下我國新聞專業意理的實踐及困境—以 921 地震新聞報導為例》。台北：行政院研究發展考核委員會。
- 行政院新聞局 (2000)。《重大災難新聞之處理—從九二一地震談起》。台北：新聞局。
- 何清漣 (2006)。《霧鎖中國》。台北：黎明文化。
- 杜聖聰 (2008)。《兩岸真相密碼：中共對台宣傳的政策、作為與途徑》。台北：秀威。
- 林秀麗、林庭瑤、洪蕙芬 (合譯) (2006)。《特新社會學理論的觀點》(原作者：E.C.Cuff · W.W.Sharrock · D.W.Francis)。台北：韋伯文化。(原出版年：1998)
- 邵宗海、蘇厚宇 (2007)。《具有中國特色的中共決策機制-中共中央工作領導小組》。台北：韋伯。
- 侯迎忠、郭光華 (2008)。《對外報導策略與技巧》。北京：中國傳媒大學。
- 軍事科學院 (2001)。《戰略學》。北京：軍事科學出版社。
- 軍事科學院 (2009)。《非戰爭軍事行動中的政治工作》。北京：軍事科學出版社。
- 孫哲 (1995)。《獨裁政治學》。台北：揚智。
- 國防部 (2003)。《國軍軍語辭典》。台北：國防部。
- 陳芸芸、劉慧雯 (譯) (2011)。《McQuail's 大眾傳播理論用》(原作者：McQuail)。台北：韋伯。(原出版年：2011)
- 陳順孝 (2003)。《新聞控制與反控制》。台北：五南。
- 陳福成 (2000)。《國家安全與戰略關係》。台北：時英出版社。
- 黃文啟 (譯) (2010)。《解讀共軍兵力規模》(原作者：Roy Kamphausen & Andrew Scobell)。台北：國防部史政編譯室。(原出版年：2007)
- 楊繼繩 (2011)。《中國當代社會階層分析》。江西：江西高校出版社。

從中共輿論導向析論新華社災難新聞報導框架—以 2008 年川震為例

- 銘傳新聞系 (2010)。新聞原理與編輯。台北：銘傳大學新聞系。
- 銘傳新聞系 (2010)。新聞原理與編輯。台北：銘傳大學新聞系。
- 樂為良 (譯) (2011)。中國共產黨不可說的秘密 (原作者：Richard McGregor)。台北：聯經。(原出版年：2010)

三、會議專刊或專題座談會論文

- 侯蓉英、劉永 (2007)。安全新聞報導的危機再現研究。第一屆全國安全科學理論研討會，中國北京。

四、學位論文

- 王忻 (2010)。重大突發事件的媒介話語權研究。山西大學碩士論文，未出版，山西。
- 李永清 (2011)。中國傳媒國際話語建設爭議—中國新聞社國際傳播能力建設的研究。暨南大學碩士論文，未出版，廣州。
- 林中瑛 (2009)。新華社、中央社報導中國四川地震災難新聞之內容分析。國防大學政戰學院新聞系碩士論文，未出版，台北市。
- 姚愛琴 (2007)。改革開放以來鄧小平軍隊現代化建設思想研究。河北師範大學碩士論文，未出版，河北。
- 張志剛 (2008)。世界新軍事變革背景下的中國國防現代化問題研究。蘇州大學碩士論文，未出版，蘇州。
- 郭超海 (2007)。中國共產黨執政能力建設與輿論引導機制研究。中共中央黨校博士論文，未出版，北京。

五、電子媒體資料

- 大紀元 (2008 年 5 月 18 日)。記者採訪川震，新聞審查仍如附蠱之蛆。2008 年 7 月 22 日，取自 <http://news.epochtimes.com/b5/8/5/18/n2121885.html>。
- 新華社 (2008 年 6 月 14 日)。冒著生命的危險深入震中孤島。2012 年 6 月 11 日，取自 <http://big5.cri.cn/gate/big5/gb.cri.cn/18824/2008/06/14/2225@2099666.htm>
- 新華社 (2008 年 5 月 20 日)。澳外長吊唁四川汶川地震遇難者稱讚中方救災努力。2012 年 6 月 11 日，取自 http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/newscenter/2008-05/20/content_8214227.htm
- 新華社 (2011 年 3 月 31 日)。中國的國防。2011 年 10 月 6 日，取自 http://news.xinhuanet.com/politics/2011-03/31/c_121252219.htm

張執中 (2011 年 9 月 8 日)。胡錦濤「七一講話」關於強化維穩工作之評析。2012 年 2 月 1 日，取自 <http://www.mac.gov.tw/public/Attachment/19159293389.pdf>

周繼祥 (2011 年 9 月 8 日)。中共「十八大」前四級黨委換屆之研析。2012 年 2 月 1 日，取自 <http://www.mac.gov.tw/public/Attachment/19159293389.pdf>。

中國國務院 (2011 年 3 月)。2010 年中國的國防。2012 年 3 月 6 日，檢自 http://big5.gov.cn/gate/big5/www.gov.cn/test/2011-03/31/content_1835465.htm

外文

DOD (2004) . *Report of the Defense Science Board Task Force on Strategic Communication*. USA: Author.

James K Yuann & Jason Inch (2008) . *Supertrends of future China*. USA: worldscientific.

Shahira Fahmy & Daekyung Kim (2009) . Picture the IRAQ war.Losangels. *London, New Delhi, Singapore and Washington DC*, 70 (6) ,443-462

USA (2011) . *Military ans Security Developments Involving the Peple's Republic of China*.USA,Office of the Security of Defense: Author.

Human Rights Watch Organization (2008) . *China's forbidden zones*.USA: Human Rights Watch Organization.

附錄、編碼表

一、報導日期

- 1、2008 年 5 月 12 日 1428 時起至 2008 年 5 月 12 日 24 時止。
- 2、2008 年 5 月 13 日 0001 時起至 2008 年 5 月 13 日 24 時止。
- 3、2008 年 5 月 14 日 0001 時起至 2008 年 5 月 14 日 24 時止。
- 4、2008 年 5 月 15 日 0001 時起至 2008 年 5 月 15 日 24 時止。
- 5、2008 年 5 月 16 日 0001 時起至 2008 年 5 月 16 日 24 時止。
- 6、2008 年 5 月 17 日 0001 時起至 2008 年 5 月 17 日 24 時止。
- 7、2008 年 5 月 18 日 0001 時起至 2008 年 5 月 18 日 24 時止。
- 8、2008 年 5 月 19 日 0001 時起至 2008 年 5 月 19 日 24 時止。
- 9、2008 年 5 月 20 日 0001 時起至 2008 年 5 月 20 日 24 時止。

二、消息來源

- 1、當事者
- 2、處理者
- 3、第三者

三、新聞主題

- 1、受災情形
- 2、重建復原
- 3、餘震詳情
- 4、政府行動
- 5、救援慰問
- 6、科學偵測
- 7、經濟損失
- 8、其他

(投稿日期：101 年 5 月 2 日；採用日期：101 年 8 月 6 日)